

Bruxelles, 25. siječnja 2022.
(OR. en)

5429/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0013(NLE)

PECHE 10

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	25. siječnja 2022.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 22 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Republike Mauricijusa o produljenju Protokola kojim se utvrđuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos predviđeni Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 22 final.

Priloženo: COM(2022) 22 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 25.1.2022.
COM(2022) 22 final

2022/0013 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Republike Mauricijusa o produljenju Protokola kojim se utvrđuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos predviđeni Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Vijeće je 28. rujna 2021. donijelo odluku¹ kojom je ovlastilo Europsku komisiju da otvori pregovore o novom Protokolu uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Vlade Republike Mauricijusa te, ako je to potrebno kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti, za ograničeno produljenje postojećeg Protokola uz Sporazum (dalje u tekstu „Protokol za razdoblje 2017.–2021.”), koji je prestao važiti 7. prosinca 2021.

U navedenoj odluci Vijeća utvrđeno je da bi, ako pregovori o novom protokolu uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Vlade Republike Mauricijusa potraju dulje od očekivanog², a kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti, Komisija trebala nastojati s Vladom Republike Mauricijusa postići dogovor o produljenju Protokola za razdoblje 2017.–2021.³ za ograničeno razdoblje od najviše šest mjeseci te istodobno pokušavati postići dogovor o novom protokolu u skladu s ciljevima utvrđenima u toj odluci.

Zbog trenutačnih ograničenja prvi krug pregovora mogao se održati isključivo na daljinu 6. prosinca 2021. u Bruxellesu i Port Louisu (Republika Mauricijus). Tijekom sastanka pregovarači Europske unije i Republike Mauricijusa utvrdili su da će zbog složenosti pregovora za njihovo dovršenje biti potrebno više krugova. Stoga su se stranke usuglasile o produljenju Protokola za razdoblje 2017.–2021. za najviše šest mjeseci, u skladu s navedenom odlukom Vijeća. To je produljenje utvrđeno u Sporazumu u obliku razmjene pisama, koja je parafirana 6. prosinca 2021.

Kako ne bi došlo do većeg prekida ribolovnih aktivnosti flote Unije koja obavlja ribolov u vodama Republike Mauricijusa, trebalo bi što prije donijeti odluku Vijeća o odobrenju Sporazuma u obliku razmjene pisama kako bi stranke mogle potpisati sporazum i što prije nastaviti ribolovne aktivnosti.

Komisija na temelju toga predlaže da Vijeće odobri potpisivanje i privremenu primjenu te razmjene pisama, kojom se omogućuje produljenje Protokola za razdoblje 2017.–2021. za najviše šest mjeseci.

Cilj je Sporazuma u obliku razmjene pisama produljiti primjenu Protokola za razdoblje 2017.–2021. radi nastavka dodjeljivanja ribolovnih mogućnosti plovilima Europske unije u vodama Mauricijusa u skladu sa znanstvenim savjetima i preporukama Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC), unutar granica raspoloživog viška. Cilj je i nastavak jačanja suradnje između Europske unije i Vlade Republike Mauricijusa radi uspostavljanja partnerskog okvira za razvoj politike održivog ribarstva i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u ribolovnoj zoni Republike Mauricijusa, u interesu objiju strana.

¹ ODLUKA VIJEĆA o odobravanju otvaranja pregovora s Republikom Mauricijusom radi sklapanja protokola o provedbi uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa (11508/21).

² Posebno zbog posljedica povezanih s trenutačnom zdravstvenom situacijom u svijetu uzrokovanom pandemijom bolesti COVID-19.

³ Protokol kojim se utvrđuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos predviđeni Sporazumom o partnerstvu u području ribarstva između Europske unije i Republike Mauricijusa (SL L 279, 28.10.2017., str. 3.).

Protokolom za razdoblje 2017.–2021. floti Unije dopušteno je loviti tunu i tuni slične vrste u vodama Mauricijusa, u okviru indikativnih godišnjih ribolovnih mogućnosti od 4 000 tona. U vezi s tim, Sporazumom u obliku razmjene pisama o produljenju Protokola za najviše šest mjeseci utvrđuju se indikativne ribolovne mogućnosti od 2 000 tona i financijski doprinos EU-a za pristup koji će se na odgovarajući način prilagoditi kako je navedeno u točki 4. ovog obrazloženja.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

U skladu s prioritetima reformirane ribarstvene politike⁴ Sporazumom u obliku razmjene pisama o produljenju primjene Protokola za razdoblje 2017.–2021. nastavljaju se osiguravati ribolovne mogućnosti za plovila Unije u vodama Mauricijusa na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta i poštujući preporuke IOTC-a. Sporazum Europskoj uniji i Republici Mauricijusu omogućuje i snažniju suradnju u području promicanja odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u vodama Mauricijusa te podupiranje rada Vlade Republike Mauricijusa na razvoju njezina sektora ribarstva, u interesu obiju strana. Nadalje, trajna suradnja s Mauricijusom od strateške je važnosti za saveze i pozicioniranje EU-a u regiji, a posebno u IOTC-u.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Sporazum u obliku razmjene pisama o produljenju Protokola za razdoblje 2017.–2021. dio je vanjskog djelovanja Unije prema afričkim, karipskim i pacifičkim državama (AKP) te se njime posebno uzimaju u obzir ciljevi Unije u pogledu poštovanja demokratskih načela i ljudskih prava.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Odabrana pravna osnova jest Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2., kojim je uspostavljena zajednička ribarstvena politika, i članak 218. stavak 5. o postupku potpisivanja sporazuma između Unije i trećih zemalja.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Europske unije.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je proporcionalan cilju uspostave okvira za zakonsko, okolišno, gospodarsko i društveno upravljanje ribolovnim aktivnostima koje provode plovila Unije u vodama trećih zemalja, kako je utvrđen člankom 31. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici. Prijedlog je u skladu s tim odredbama i s odredbama o financijskoj pomoći trećim zemljama utvrđenima u članku 32. te uredbe.

Šestomjesečnim produljenjem okvira utvrđenog Protokolom za razdoblje 2017.–2021., koji je istekao 7. prosinca 2021., nastoji se ograničiti prekid ribolovnih aktivnosti flote Unije koja obavlja ribolov u vodama Mauricijusa jer je postupak pregovora o novom protokolu još u tijeku.

⁴ SL L 354, 28.12.2013., str. 22.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Provedeno je savjetovanje s dionicima pri evaluaciji Protokola za razdoblje 2017.–2021. radi obnove Protokola. Na tehničkim sastancima provedeno je i savjetovanje sa stručnjacima država članica. Ta su savjetovanja dovela do zaključka da bi obnova Protokola s Republikom Mauricijusom imala pozitivne učinke. Ovaj Prijedlog o produljenju Protokola za razdoblje 2017.–2021. jedna je od faza u postupku pregovora radi obnove Protokola.

- **Savjetovanja s dionicima**

U okviru evaluacije provedeno je savjetovanje s državama članicama, predstavnicima industrije, međunarodnim organizacijama civilnog društva te tijelima nadležnima za ribarstvo i predstavnicima civilnog društva Republike Mauricijusa. Održana su savjetovanja i u okviru Savjetodavnog vijeća za otvoreno more.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

U skladu s člankom 31. stavkom 10. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici Komisija je *ex ante* i *ex post* evaluaciju povjerila neovisnom konzultantu.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Financijski doprinos Europske unije za šest mjeseci iznosi 287 500 EUR, a obuhvaća sljedeće:

- (a) iznos za pristup ribolovnim resursima za kategorije predviđene Protokolom, utvrđen na 110 000 EUR za vrijeme trajanja produljenja Protokola;
- (b) potporu za razvoj ribarstvene politike Republike Mauricijusa u iznosu od 110 000 EUR godišnje za vrijeme trajanja produljenja Protokola. Ta je potpora u skladu s ciljevima nacionalne politike Republike Mauricijusa u području održivog upravljanja njezinim morskim ribolovnim resursima za vrijeme čitavog trajanja produljenja Protokola;
- (c) potporu za razvoj u području pomorske politike te gospodarstva oceana, koja iznosi 67 500 EUR;

Iznos odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i plaćanje utvrđuje se u okviru godišnjeg proračunskog postupka, uključujući pričuvenu liniju za protokole koji nisu stupili na snagu na početku godine⁵.

U razmjeni pisama o produljenju utvrđeno je i razmjerno umanjenje u slučaju da pregovori o obnovi Protokola dovedu do njegova potpisivanja i, slijedom toga, stupanja na snagu prije isteka šestomjesečnog produljenja na koje se primjenjuje razmjena pisama.

⁵ U skladu s Međuinstitucijskim sporazumom o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima (2013/C 373/01).

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Republike Mauricijusa o produljenju Protokola kojim se utvrđuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos predviđeni Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa⁶ („Sporazum”), odobren Odlukom Vijeća (EU) br. 2014/146/EU⁷, stupio je na snagu 28. siječnja 2014.
- (2) Primjena Protokola kojim se utvrđuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos predviđeni Sporazumom („Protokol”)⁸ započela je 8. prosinca 2017. na razdoblje od četiri godine. Taj je Protokol prestao važiti 7. prosinca 2021.
- (3) Vijeće je 28. rujna 2021. ovlastilo Komisiju za otvaranje pregovora s Republikom Mauricijusom o sklapanju novog Protokola o provedbi Sporazuma⁹.
- (4) Komisija je u ime Europske unije u pregovorima dogovorila Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Republike Mauricijusa o produljenju Protokola za razdoblje od najviše šest mjeseci, do završetka pregovora o obnovi Protokola. Pregovori o produljenju Protokola uspješno su zaključeni parafiranjem razmjene pisama 6. prosinca 2021.
- (5) Cilj je Sporazuma u obliku razmjene pisama Europskoj uniji i Republici Mauricijusu omogućiti nastavak suradnje u promicanju politike održivog ribarstva i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u vodama Republike Mauricijusa, a plovilima Unije omogućiti obavljanje ribolova u tim vodama.

⁶ SL L 79, 18.3.2014., str. 3.

⁷ Odluka Vijeća od 28. siječnja 2014. o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa (SL L 79, 18.3.2014., str. 2.).

⁸ Protokol kojim se utvrđuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos predviđeni Sporazumom o partnerstvu u području ribarstva između Europske unije i Republike Mauricijusa (SL L 279, 28.10.2017., str. 3.).

⁹ ODLUKA VIJEĆA o odobravanju otvaranja pregovora s Republikom Mauricijusom radi sklapanja protokola o provedbi uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa (11508/21).

- (6) Stoga bi Sporazum u obliku razmjene pisama trebalo potpisati u ime Unije, podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (7) Kako bi se ograničio prekid ribolovnih aktivnosti plovila Unije u vodama Republike Mauricijusa, Sporazum u obliku razmjene pisama trebalo bi privremeno primjenjivati do završetka postupaka potrebnih za njegovo stupanje na snagu,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se potpisivanje, u ime Europske unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Republike Mauricijusa o produljenju Protokola kojim se utvrđuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos predviđeni Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa („Sporazum u obliku razmjene pisama”), podložno sklapanju navedenog Sporazuma.

Tekst Sporazuma u obliku razmjene pisama priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Glavno tajništvo Vijeća osobi koju odredi Komisija izdaje punomoć za potpisivanje Sporazuma u obliku razmjene pisama, podložno njegovu sklapanju.

Članak 3.

U skladu s njegovom točkom 10., Sporazum u obliku razmjene pisama privremeno se primjenjuje od 1. siječnja 2022. ili drugog datuma nakon potpisivanja, do njegova stupanja na snagu.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

ZAKONODAVNI FINACIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju, u ime EU-a, i privremenoj primjeni Sporazuma u obliku razmjene pisama o produljenju Protokola kojim se utvrđuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos predviđeni Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa, koji je prestao važiti 7. prosinca 2021.

1.2. Predmetna područja politike

08 – Poljoprivredna i pomorska politika

08 05 – Sporazumi o partnerstvu u održivom ribarstvu (SFPA) i regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO)

08 05 01 – Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja.

1.3. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

☐ novo djelovanje

☐ novo djelovanje nakon pilot-projekta/pripremnog djelovanja

X produženje postojećeg djelovanja

☐ spajanje ili preusmjeravanje jednog ili više djelovanja u drugo/novo djelovanje

1.4. Ciljevi

1.4.1. Opći ciljevi

Pregovaranje i sklapanje SFPA-a s trećim zemljama u skladu je s općim ciljem da se ribarskim plovilima Unije omogućiti pristup ribolovnim zonama trećih zemalja te da se s tim zemljama razvije partnerstvo radi unapređenja održivog iskorištavanja ribolovnih resursa izvan voda Unije.

Sporazumima o partnerstvu u održivom ribarstvu osigurava se i dosljednost između načela kojima se uređuje zajednička ribarstvena politika i obveza iz drugih politika Unije (održivo iskorištavanje resursa trećih zemalja, suzbijanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (ribolov NNN), integracija partnerskih zemalja u globalnu ekonomiju te bolje upravljanje ribarstvom na političkoj i financijskoj razini).

1.4.2. Posebni ciljevi

Posebni cilj

Doprinijeti održivom ribarstvu izvan voda Unije, osigurati prisutnost Unije na otvorenom moru i zaštititi interese Unijina sektora ribarstva i potrošača pregovaranjem i sklapanjem SFPA-a s obalnim državama, u skladu s drugim politikama Unije.

Predmetne aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

Pomorstvo i ribarstvo, radi uspostave okvira upravljanja za ribolovne aktivnosti koje obavljaju ribarska plovila Europske unije u vodama trećih zemalja (SFPA) (proračunska linija 08 05 01).

1.4.3. Očekivani rezultati i učinak

Naveći očekivane učinke prijedloga/inicijative na ciljane korisnike/skupine.

Produljenjem Protokola za razdoblje 2017.–2021. uz postojeći Sporazum o partnerstvu u ribarstvu ograničit će se prekid ribolovnih aktivnosti plovila Unije jer je Protokol istekao 7. prosinca 2021., a za pregovore i donošenje novog protokola trebat će neko vrijeme. Produljenje će biti na snazi najviše šest mjeseci, do završetka pregovora o obnovi Protokola.

Sporazumom o produljenju Protokola za razdoblje 2017.–2021. omogućuje se daljnja uspostava okvira za strateško partnerstvo u ribarstvu između Europske unije i Vlade Republike Mauricijusa. Sporazumom o produljenju Protokola također će se nastaviti doprinositi boljem upravljanju i očuvanju ribolovnih resursa financijskom (sektorskom) potporom provedbi programa donesenih na nacionalnoj razini u partnerskoj zemlji, osobito onih u području praćenja i suzbijanja nezakonitog ribolova i potpore artizanalnom ribolovu.

¹⁰

Kako je navedeno u članku 58. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

1.4.4. *Pokazatelji uspješnosti*

Navesti pokazatelje za praćenje napretka i postignuća

Stopa iskorištenosti ribolovnih mogućnosti (godišnji postotak iskorištenih odobrenja za ribolov u odnosu na raspoloživost u okviru Protokola).

Podaci o ulovima (prikupljanje i analiza) i trgovačka vrijednost Sporazuma.

Doprinos zapošljavanju i dodanoj vrijednosti u Uniji te stabilizaciji tržišta Unije (na ukupnoj razini s ostalim SFPA-ima).

Doprinos poboljšanju istraživanja, praćenja i kontrole ribolovnih aktivnosti partnerske zemlje i razvoju njezina ribarstva, u prvom redu artizanalnog ribolova.

1.5. **Osnova prijedloga/inicijative**

1.5.1. *Zahtjevi koje treba ispuniti u kratkoročnom ili dugoročnom razdoblju, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative*

Predviđeno je da se razmjena pisama o produljenju Protokola privremeno primjenjuje od 1. siječnja 2022. ili drugog datuma nakon potpisivanja razmjene pisama kako bi se ograničio prekid ribolovnih aktivnosti nakon isteka Protokola za razdoblje 2017.–2021.

1.5.2. *Dodana vrijednost sudjelovanja Unije (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ove točke „dodana vrijednost sudjelovanja Unije” vrijednost je koja proizlazi iz intervencije Unije i predstavlja dodatnu vrijednost u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.*

Ako Unija ne sklopi novi protokol, plovila Unije više neće moći obavljati ribolovne aktivnosti jer Sporazum o partnerstvu u ribarstvu sadržava odredbu o zabrani ribolovnih aktivnosti koje se obavljaju izvan okvira definiranog protokolom uz Sporazum. Sudjelovanje Unije stoga ima jasnu dodanu vrijednost za flotu Unije za ribolov na otvorenom moru. Protokolom se osigurava i okvir za pojačanu suradnju EU-a i Republike Mauricijusa. Prijedlog o produljenju Protokola za razdoblje 2017.–2021. jedna je od faza u postupku pregovora radi obnove Protokola.

1.5.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

Na temelju analize mogućnosti ulova u ribolovnoj zoni Republike Mauricijusa, raspoloživih procjena i znanstvenih savjeta stranke su utvrdile referentnu tonažu od 4 000 tona godišnje za tunu i tuni slične vrste te ribolovne mogućnosti za 40 tunolovaca plivaričara i 45 plovila s plutajućim parangalima. Sektorskom potporom uzimaju se u obzir potrebe za izgradnjom kapaciteta tijela Republike Mauricijusa nadležnih za ribarstvo i prioritete nacionalne ribarstvene strategije, među ostalim znanstveno istraživanje i inicijative kontrole i praćenja ribarstva.

1.5.4. *Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima*

Sredstva predviđena kao financijski doprinos za pristup u okviru FPA-a u državnom proračunu Republike Mauricijusa čine nenamjenske prihode. Međutim sredstva namijenjena sektorskoj potpori dodjeljuju se (uglavnom uvrštenjem u zakon o godišnjem proračunu) ministarstvu nadležnom za ribarstvo jer je to uvjet za sklapanje i praćenje SFPA-a. Ta su financijska sredstva kompatibilna s ostalim

izvorima financiranja iz drugih međunarodnih fondova za provođenje projekata i/ili programa u sektoru ribarstva na nacionalnoj razini.

1.5.5. Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele

nije primjenjivo

Trajanje i financijski učinak prijedloga/inicijative

X ograničeno trajanje

☐ Na snazi od 2022. do 2022.

X Financijski učinak u 2022. za odobrena sredstva za preuzimanje obveza i za odobrena sredstva za plaćanje.

☐ Neograničeno trajanje

provedba s početnim razdobljem od GGGG do GGGG

nakon čega slijedi redovna provedba.

Predviđeni načini upravljanja¹¹

X Izravno upravljanje koje provodi Komisija

X putem svojih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije;

☐ putem izvršnih agencija

☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

☐ **Neizravno upravljanje** povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna:

☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile

☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)

☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu

☐ tijelima iz članaka 70. i 71. Financijske uredbe

☐ tijelima javnog prava

☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva

☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva

☐ osobama kojima je povjerena provedba određenih djelovanja u području ZVSP-a u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.

Ako je navedeno više načina upravljanja, potrebno je pojasniti u odjeljku „Napomene”.

Napomene

¹¹ Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na internetskim stranicama BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

--

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Komisija (GU MARE) će u suradnji sa svojim atašedom za ribarstvo u Delegaciji EU-a u Republici Mauricijusu osigurati redovito praćenje provedbe produljenja Protokola za razdoblje 2017.–2021. u pogledu načina na koji subjekti iskorištavaju ribolovne mogućnosti, podataka o ulovima i poštovanja uvjeta za dodjelu sektorske potpore.

FPA-om je predviđen najmanje jedan godišnji sastanak Zajedničkog odbora na kojem Komisija i Republika Mauricijus preispituju provedbu Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu i produljenog Protokola i, prema potrebi, prilagođavaju programsko planiranje te, ako je primjenjivo, financijski doprinos.

2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

2.2.1. Obrazloženje načina upravljanja, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole

Utvrđeno je da postoji rizik da vlasnici plovila Unije ne iskoriste ribolovne mogućnosti u dovoljnoj mjeri ili da Republika Mauricijus kasno ili nedovoljno iskoristi sredstva namijenjena financiranju ribarstvene politike.

2.2.2. Informacije o utvrđenim rizicima i uspostavljenim sustavima unutarnje kontrole za ublažavanje rizika

Predviđen je pojačan dijalog o programskom planiranju i provedbi sektorske politike utvrđene u Sporazumu o partnerstvu u ribarstvu i produljenom Protokolu. Osim toga, jedna od metoda kontrole jest i zajednička analiza rezultata.

Nadalje, Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu i produljenim Protokolom predviđene su posebne odredbe o njihovoj suspenziji, pod određenim uvjetima i u određenim okolnostima.

2.2.3. *Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)*

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu, npr. iz strategije za borbu protiv prijevara.

Komisija se obvezuje uspostaviti politički dijalog i redovitu koordinaciju s Republikom Mauricijusom u cilju poboljšanja upravljanja Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu i produljenim Protokolom i unapređenja doprinosa EU-a održivom upravljanju resursima. Svaka isplata koju Komisija izvrši u okviru FPA-a podliježe uobičajenim proračunskim i financijskim pravilima i postupcima Komisije. Među ostalim potrebno je u cijelosti identificirati račune trećih zemalja na koje se uplaćuje financijski doprinos. Protokolom je utvrđeno da se financijski doprinos uplaćuje na nominativni bankovni račun Vlade u Republici Mauricijusu.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	dif./nedif. 12	zemalja EFTA-e ¹³	zemalja kandidatkinja ¹⁴	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	08 05 01 Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje provode ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja	Dif.	Broj	Broj	Broj	Broj

Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	[XX YY YY YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

¹² Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

¹³ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

¹⁴ Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalni kandidati sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.

☒ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Broj 2	Održivi rast: prirodni resursi
---	-------------------------	--------------------------------

Glavna uprava: MARE			2022.	UKUPNO
• Odobrena sredstva za poslovanje				
Proračunska linija ¹⁵ 08 05 01	Obveze	(1a)	0,288	0,288
	Plaćanja	(2a)	0,288	0,288
Proračunska linija	Obveze	(1b)		
	Plaćanja	(2b)		
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ¹⁶				
Proračunska linija		(3)		
UKUPNA odobrena sredstva za GU MARE	Obveze	=1a+1b +3		
	Plaćanja	=2a+2b +3		

¹⁵ Prema službenoj proračunskoj nomenklaturi.

¹⁶ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)	0,288	0,288
	Plaćanja	(5)	0,288	0,288
• UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)		
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 2. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	0,288	0,288
	Plaćanja	=5+6	0,288	0,288

Ako prijedlog/inicijativa utječe na više od jednog naslova za poslovanje, ponovite prethodni odjeljak:

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje (svi naslovi za poslovanje)	Obveze	(4)		
	Plaćanja	(5)		
UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe (svi naslovi za poslovanje)		(6)		
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1.–4. višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos)	Obveze	=4+6	0,288	0,288
	Plaćanja	=5+6	0,288	0,288

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	5	„Administrativni rashodi”
---	----------	---------------------------

U ovaj se dio unose „administrativni proračunski podaci”, koji se najprije unose u [prilog zakonodavnom financijskom izvještaju](#) (Prilog V. internim pravilima), koji se učitava u sustav DECIDE za potrebe savjetovanja među službama.

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		2020.	2021.	UKUPNO
Glavna uprava: MARE				
• Ljudski resursi				
• Ostali administrativni rashodi				
UKUPNO GU MARE	Odobrena sredstva			

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 5. višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne obveze = ukupna plaćanja)			
---	-----------------------------------	--	--	--

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		2022.	UKUPNO
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1.–5. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	0,288	0,288
	Plaćanja	0,288	0,288

3.2.2. Procijenjeni rezultati financirani odobrenim sredstvima za poslovanje

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Navedi ciljeve i rezultate							2022.	UKUPNO				
	↓	Vrsta ¹⁷	Pro sje ni troš ak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Ukupn i broj	Ukupni trošak
POSEBNI CILJ br. 1 ¹⁸ ...												
– Pristup	Godišnje							0,110			0,110	
– Sektorski	Godišnje							0,110+0,068			0,178	
– Rezultat												
Međuzbroj za posebni cilj br. 1											0,288	
POSEBNI CILJ br. 2...												
– Rezultat												
Međuzbroj za posebni cilj br. 2												
UKUPNO											0,288	

¹⁷ Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr. broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica itd.).

¹⁸ Kako je opisan u odjeljku 1.4.2. „Posebni ciljevi...”.

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.

☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina N ¹⁹	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)	UKUPNO
--	---------------------------	---------------	---------------	---------------	--	--------

NASLOV 5. višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi								
Ostali administrativni rashodi								
Međuzbroj za NASLOV 5. višegodišnjeg financijskog okvira								

Izvan NASLOVA 5.²⁰ višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi								
Ostali administrativni rashodi								
Međuzbroj izvan NASLOVA 5. višegodišnjeg financijskog okvira								

UKUPNO								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse i ostale administrativne rashode pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspodijeljena unutar glavne uprave te, prema potrebi, dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

¹⁹ Godina N je godina početka provedbe prijedloga/inicijative. Umjesto „N” upisati predviđenu prvu godinu provedbe (na primjer: 2021.). Isto vrijedi i za ostale godine.

²⁰ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

3.2.3.1 Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.

☐ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

	Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)		
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)							
XX 01 01 01 (sjedište i predstavništva Komisije)							
XX 01 01 02 (delegacije)							
XX 01 05 01/11/21 (neizravno istraživanje)							
10 01 05 01/11 (izravno istraživanje)							
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV) ²¹							
XX 01 02 01 (UO, UNS, UsO iz „globalne omotnice”)							
XX 01 02 02 (UO, LO, UNS, UsO i MSD u delegacijama)							
XX 01 04 yy ²²	– u sjedištima						
	– u delegacijama						
XX 01 05 02/12/22 (UO, UNS, UsO – neizravno istraživanje)							
10 01 05 02/12 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)							
Druge proračunske linije (navesti)							
UKUPNO							

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, resursima koji se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Provedba produljenog Protokola (plaćanja, pristup plovila Unije vodama Republike Mauricijusa, obrada odobrenja za ribolov), priprema za rad i daljnji rad u okviru Zajedničkog odbora, priprema za obnovu Protokola, vanjska evaluacija, zakonodavni postupci, pregovori.
Vanjsko osoblje	Provedba produljenog Protokola: kontakt s tijelima Republike Mauricijusa za pristup plovila Unije vodama Republike Mauricijusa, obrada odobrenja za ribolov, priprema za rad i daljnji rad u okviru Zajedničkog odbora, a posebno provedba sektorske potpore.

²¹ UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

²² U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).

3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

Prijedlog/inicijativa:

X može se u potpunosti financirati preraspodjelom unutar relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira (VFO).

To se odnosi na upotrebu pričuvene linije (poglavlje 40.).

☐ zahtijeva upotrebu nedodijeljene razlike u okviru relevantnog naslova VFO-a i/ili upotrebu posebnih instrumenata kako su definiranih u Uredbi o VFO-u.

Objasniti što je potrebno te navesti predmetne naslove i proračunske linije, odgovarajuće iznose te instrumente čija se upotreba predlaže.

☐ zahtijeva reviziju VFO-a.

Objasniti što je potrebno te navesti predmetne naslove i proračunske linije te odgovarajuće iznose.

3.2.5. Doprinos trećih strana

U prijedlogu/inicijativi:

X ne predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju

☐ predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina N ²³	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)			Ukupno
Navesti tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva								

²³ Godina N je godina početka provedbe prijedloga/inicijative. Umjesto „N” upisati predviđenu prvu godinu provedbe (na primjer: 2021.). Isto vrijedi i za ostale godine.

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

☒ Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.

☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:

☐ na vlastita sredstva

☐ na ostale prihode

navesti jesu li prihodi namijenjeni proračunskim linijama rashoda ☐

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Proračunska prihoda:	linija	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga/inicijative ²⁴						
			Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)		
Članak									

Za namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

--

Ostale napomene (npr. metoda/formula za izračun učinka na prihode ili druge informacije)

--

²⁴ Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer) navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % na ime troškova naplate.